教育用語 (Educational Terms)

1 教育用語一般 (Educational Terms in General)

番号		日本語	英語
1	あ	あいさつ運動	movements to get people to greet each other regularly; campaign
1	න	のいこフ連動	to encourage courteous interaction
2		愛知県総合教育センター	Aichi Prefectural Education Center
3		合服	uniform worn at the turning of the seasons; spring clothes;
J			autumn clothes; between-seasons uniform
4		悪条件	adverse conditions
5		アジア青年のつどい	Asian Youth Meeting
6			Asia Pacific Economic Cooperation Forum
7		アジア福祉教育財団(財)	Foundation for the Welfare and Education of Asian People
8		遊び場	play area ; place to play
9		新しい学力観	new concept of scholastic ability
10		新しい学校	modernized schools
11		改めるべき点を改める	correct those points that need to be corrected
12		在り方(教育の)	model (for education)
13		在り方 (家庭の)	make-up (of the family); family make-up
14		在り方生き方	requirements of a fully human life and approaches to life
15		安全教育	safety education
16	ŀ١	生かす(教育力を)	enliven (educational function)
17		生き生きと	in a vigorous and lively fashion; vigorously; lively
18		生きがい	sense of purpose in life
19		生きる力	zest for living
20		育児休暇	time off for child-rearing; nursing leave
21		育児休業	temporary leave of absence from work for child care
22		育成	cultivation; fostering
23		意識改革	reform in the way of thinking
24		意識啓発	enlightenment and awareness
25		いじめ	bullying
26		委託する	commission; entrust
27		~をいたわる気持ち	feeling of wanting to care for ~
28		一丸となって	as a united body
29		著しい変化	marked change
30		一日遠足	one-day school excursion
31		一流企業	prestigious business enterprise; major cooperation; big-name
			company; big firm
32		一流大学	prestigious university; top university
33		一体となって	in a unified fashion
34		一定時数	set number of hours
35		一般会計	general account budget
36		一般公募推薦(制)	general recommendation (system)
37		一般選抜	general selection methods
38		遺伝	heredity
39		遺伝子治療	gene therapy
40		委任状	proxy

番号		日本語	英語
41		異年齢の人々	people of different ages
42		居残り	detention
43		異文化・異言語に開かれた教育	education that is open to the influences of other cultures and languages
44		異文化環境	different cultural environment
45		異文化コミュニケーション	intercultural communication
46		異文化理解	cross-cultural understanding; intercultural understanding
47			willingness ; desire ; ambition
48		意欲の盛り上がり	growing motivation
49		医療費	medical expenses
50		印刷機	printing machine; printing press
51	う	~ の上で	in the context of ~
52		受付	reception's desk
53		宇宙科学研究所	Institute of Space and Astronautical Science
54		宇宙船地球号	Spaceship Earth
55		 うつ病	depression
56		運営委員会	steering committee
57		運動場	play ground; athletic ground; grounds
58		運動能力	sporting ability
59		運動部活動	extracurricular sports club activities
	え	AET	Assistant English Teacher
61	<u></u>	ALT	Assistant Language Teacher
62		<u> </u>	acquire English ability [facility]
63		英語の実力がある	be proficient in English
64		英語の実力がない	be poor in English
65		英才教育	special education for the gifted
66			admission of a school into another school district
67		エネルギーの有効利用	the effective utilization of energy
68		演習	seminars
69		遠足に行く	take a long walk; go on an excursion; make a trip to
70	お	応急処置	first aid
71	رد	<u>~ に応じた</u>	corresponding to ~
72		~ に応じて	in view of ~
73		 横断的	lateral
74		横断的学習	cross-curricular study
75		応募資格	application qualification
76		応用能力	practical skill; applied skill
77		大掃除	cleaning; cleaning of the school facilities by all students
78		送り仮名の付け方	usage of declensional kana endings
79		オゾン層の破壊	deterioration of the ozone layer
80		カラン層の吸域 おちこぼれ生徒	remedial student; dropout
81		思いやり	consideration for others; empathy with others
82		親子関係	parent-child interaction
83			
		親の承諾書 恩賜賞	parental permission form
84		心物貝	imperial prizes

inguages and departments)
and departments)
and departments)
and departments)
ent Assistance
nology
age room
rge of
milies
cholastic marks
ucational background;
e term-end results to
c term-end results to

番号	日本語	英語
129	学際的な(教育)	interdisciplinary (education)
130	格差(教育的な)	(educational) disparities
131	格差(地域による)	(regional) imbalances
132	学習意欲	motivation to learn
133	学習活動	scholastic activities
134	学習機会	learning opportunities
135	学習材料	material for learning; study material
136	学習指導要領	Course of Study
137	学習障害(LD)	learning disabilities
138	学習奨励費	honors scholarships
139	 学習成果	learning achievements
140	学習成果の評価	evaluation of achievements; evaluation of learning achievements
141	学習成績の記録	scholastic records
142	学習素材	study materials
143	学習ソフトウェア情報研究センター(財)	Educational Software Information and Research Center
144	学習態度	learning attitude
145	学習能力	learning capacity
146	学習負担	learning burden
147	学習方略	learning strategy
148		miscellaneous school
149	······· 学術研究	scientific research
150	·····································	scientific resources
151	学術情報センター	National Center for Science Information System
152	学術審議会	Science Council
153	学術用語	scientific terms
154	学生証(生徒証)	student's ID card; student identity card; student identification card
155	学生による授業評価	class evaluation by students
156	学生納付金	student fee
157	学生の多様化	diversification of students
158	学生服	boy's school uniform
159	学年集会	grade assembly
160	学年主任	head teacher of a grade; year master; senior year master
161	学年通信	newsletter
162	学年末試験	annual examination; final examination; year-end exam
163	学閥	alma mater clique
164	学部長	faculty deans
165	確保する	secure
166	学力	scholastic ability
167	学力検査	scholastic tests
168	学力試験	examination to test scholastic ability
169	学力低下	drop in scholastic ability
170	学歴	one's educational background; ones academic background
171	学歴社会	society in which one's schooling counts; academic background- oriented society; schooling conscious society
172	学歴偏重社会	society which puts too much weight on a person's academic record

番号	日本語	英語
173	学歴偏重	over-emphasis on one's academic background
174	学割	student fare
175	懸け橋(掛け橋)	bridge
176	火災警報システム	fire alarm system
177	火災報知器	fire alarm box; fire alarm
178	家事	household task
179	仮称	provisional name
180	家政科	home economics course; domestic science course
181	過疎化	depopulation; a decrease in the population
182	可塑性	malleability
183	過疎地域	areas with a reduced population; depopulated rural areas
184	課題学習	task-based learning [study]
185	課題研究	project studies; task-oriented research
186	課題考査(試験)	assignment test; assignment examination
187	課題探求能力	ability to pursue one's own ends
188	課題を発見する	identify topics [themes]
189	学会	academic society
190		conference proceedings and issues
191		course changes
192	学期	term; semester
193		class committee; class representative
194	学級委員長	classroom leader; form captain
195	学級経営(管理)	classroom management
196	学級担任	classroom teacher; homeroom teacher
197	学級日誌をつける	keep a class diary
198	学級閉鎖する	close the class
199	学級編成	class organization
200	学級崩壊	class distriction
201	学区	school district; school zone
202		school district system
203		school-appointed doctor
204	学校 5 日制	five-day-week school system
205	学校運営(経営)	school management [administration]
206	学校栄養職員	staff involved with school meals
207	学校外活動	out-of-school activities; extracurricular activities
208	学校開放	opening up of school premises
209	学校関係者	those concerned with schools
210	学校完全5日制	comprehensive 5-day school week
211	学校間連携	interschool cooperation
212	学校給食	school lunch program; school food; school meal; school dinner
213	学校教育施設	school premises
214	学校教育法	School Education Law
215	学校教育法施行規則	Enforcement Regulations for the School Education Law
216	学校行事	school event; school function
217		school program; school calendar
41	ナ汉1]尹」/ 足衣	school program, school calendar

番号	日本語	英語
218	学校嫌い	aversion to school
219	学校差	disparity among schools; difference of academic levels among schools
220	学校施設	school facilities
221	学校施設設計指針	Guidelines for School Facility Design
222	学校指定推薦(制)	preferential treatment (system) by particular universities
223	学校設置義務	compulsory school establishment
224	学校設定教科・科目	school designated subjects and courses
225	学校像	vision of school
226	学校適応	school adjustment
227	学校当局	school authorities
228	学校図書館法	School Library Act
229	学校のOB,OG	former school students; alumni
230	学校の規則	school regulations
231	学校法人	school corporations; educational foundations
232	学校放送	school broadcast
233	学校放送設備	school broadcasting system; school broadcasting network
234	学校要覧	school directory
235	学校をさぼる	be truant; play hooky; skip school [classes]; stay away from
		school without permission
236	合宿通学	system whereby children could live together
237	合宿	camp for club members
238	活性化	revitalization
239	家庭科	home economics
240	家庭科教室	homemaking room; home economics room; domestic science room
241	家庭教育	education in the home; home based education; family education
242	家庭でのしつけ	family restraint
243	家庭内暴力	family violence; violence in the family
244	家庭の教育力	educative function of the family
245	家庭崩壊	collapse of the family
246	家庭訪問をする	make home visits
247	過度の	excessive
248		kana; Japanese syllabary; Japanese alphabet
249	加配	the allocation of more teachers
250	過保護	over-protection; excessive protection
251	カリキュラム改革	curriculum reform
252	- を勘案する	due consideration should be given to ~
253	管轄	jurisdiction
254	環境教育	environmental education
255	環境浄化運動	activity to clean up the environment
256	環境整備	environmental improvements
257	環境への負担を減らす	minimize the burden on the environment
258	~に還元する	contribute back to ~
259	官公庁	government offices
260	看護科	nursing course

004		日本語	英語
261		感謝の気持ち	sense of gratitude
262		関数	function
263		(評価)に関する(問題)	(issues) relating to (evaluation)
264		感性	sensitivity
265		感動を覚える	feel deep emotion
266		カンニングをする	cheat on the examination; crib
267		涵養	cultivation
268		管理職	managerial post; managerial staff
269		管理職手当	administrative allowance
270		緩和	relaxation
271		緩和する	alleviate
272	き	気運の高まり	the accelerating trend
273		機械科	mechanics course
274		机間指導する	walk around the class and check how they are doing
275		企業実習	training periods spent in industry; industrial internship
276		帰国子女	children returning from overseas ; returnee children
277		疑似体験	virtual experience
278	I	技術革新	technological innovation; technological revolution
279		技術・家庭科	industrial arts and homemaking
280		基準(~に関する)	the standards for ~
281		基準点	standard point; pass mark; passing mark
282		議事録	minutes; record of proceedings
283		きずな	bond
284		毅然とした姿勢	resolute attitude
285		基礎学力	basic scholastic achievement
286		基礎体力づくり	building up basic physical strength; formation of basic physical
287		世 田	strength
288		基調 貴重品袋	foundation tenor; underlying ideas
289		 機能語	bag for valuables function word
290			proficiency tests
290		技能審査 希薄化	
292		##U 忌引	weakening absence from school due to a death in the family
293		基本的生活習慣	basic life [everyday; day to day] customs
294		基本的方針	basic policy goals
295		期末試験	term examination; end-of-term examination
296		期末手当	year-end bonus
297		義務教育	compulsory education
298		義務教育課	Compulsory Education Department
299		義務教育制度	compulsory education system
300	.	客観的評価	objective evaluation
301		客観テスト	objective test
302		<u>キャンパス情報ネットワーク</u>	Campus Information Networks (Campus LANs)
303		休学する	be absent from school (for a time)
304		休憩時間	recess

番号	日本語	英語
305	休校する	close the school
306	求人	offer of employment
307	旧制中学校	pre-World War middle schools
308	休息時間	rest
309	急務	matter of considerable urgency
310	給与体系	salary structure
311		bulletin
312		Member of the Education Board
313	教育委員長	Chairman of the Board of Education
314	教育改革	educational reform
315	教育課題	educational issues
316	教育課程	curriculum
317	教育課程講習会	curriculum seminars
318	教育課程審議会	Curriculum Council
319	教育課程の類型	pattern of curriculum
320	教育基本法	Fundamental Law of Education
321	教育研究革新センター	Center for Educational Research and Innovation
322	教育研究活動の確保	continuation of educational and research activities
323	教育公務員	educational personnel
324	教育公務員特例法	Law for Special Regulations Concerning Educational Public
324	教育公務員行例法	Service Personnel
325	教育実習	teaching practice
326	教育実習生	student teacher; practice teacher
327	教育事務所	Local Education Office
328	教育条件	educational conditions
329	教育上の課題	educational problems; educational issues
330	教育職員養成審議会	Teacher Training Council
331	教育職員免許法	Educational Personnel Certification Law
332	教育審議会	Education Council
333	教育水準の低下	drop in academic standards
334	教育制度	system of education
335	教育相談	educational counseling
336	教育相談員	education adviser
337	教育長	Superintendent (of Education)
338	教育的観点	educational perspective
339	教育的視点に立ったソフトウェア	education-oriented software
340	教育内容の弾力化	flexibility of educational content
341	教育内容の精選	strict selection of educational context
342	教育の実践経験	experience gained in educational practice
343	教育の多様化	diversification of education
344	教育の方法及び技術	educational methods and techniques
345	教育費	educational expenditure
346	教育理念	educational ideal
347	教育力	educational function
348	教育力の低下	decline in the educative power

番号	日本語	英語
349	教員研修事業	in-service training programs for teachers
350	教員採用選考試験	teacher appointment examinations
351	教員の海外派遣計画	schemes for sending teachers overseas
352	教員の資質能力	caliber and capability of teachers
353	教員の職務全般	entire spectrum of a teacher's work
354	教員配置	disposition [placement] of teaching staff
355	教員養成(初任者)	teacher training; (initial) teacher education
356	強化合宿	training camp
357	教科・科目	subject areas and subjects
358	教科主任	senior teacher; head teacher of thedepartment; head of
359	教科書検定制度	textbook authorization system
360	教科書検定	examination of school textbooks
361	教科書検定委員会	official textbook examining board
362	教材	teaching materials
363	教室設備点検	classroom facilities check
364	業者テスト	commercially produced tests; mock-examination tests
365	教授会	faculty meetings
366	教職	teaching profession; scholastic profession
367	教職員	teaching staff
368	教職員課	Education Personnel Department
369	教職員等	teachers and other personnel ; faculty and staff
370	行政機関	administrative agencies
371	行政施策	administrative measures
372	行政組織	administrative organizations
373	行政の取組	administrative approach
374	競争率・・・倍	one opening for every students
375	兄弟姉妹	sibling
376	教頭	assistant principal; vice principal; deputy principal; deputy headmaster; deputy headmistress (女性教頭)
377		vice principals' association
378	共同研究体制	joint research system
379	共同研究	cooperative research; collaborative research; joint research
380	共同授業をする	co-teach; team teach; do team teaching
381	共同体験	communal experience
382	教派,宗派,教団	denominations; sects and orders
383	興味・関心	interests; concerns
384	教務係の先生	teacher in charge of curriculum and instruction
385	教務主任	curriculum coordinator
386	教務部	section of curriculum and instruction
	<u></u>	
387 388 389 390 391	教養教育 ~ の協力を得て 拠点(ネットワークの) 拠点校 規律を守る	general education; liberal arts education with the cooperation of ~ hub (of school network) base school keep discipline; maintain discipline

番号		日本語	英語
392		切り取り線から切り取る	tear off at the perforation; detach a sheet on the perforated line
393		極めて重要な	vitally important
394		謹慎期間	probation
395		謹慎する(家庭で)	be confined (to one's home)
396		近代化遺産	modernization period monuments
397		<u>一一、八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八</u>	working hours
398		勤務条件	working conditions
399		勤務評定	efficiency rating
400		勤労意欲	job motivation
401		<u>勤</u> 労観	feeling for the world of work
402		勤労体験学習	labor experience trial study; learning through work experience
403	<		specific
404		具体的な活動	concrete action
404			
405		クラス替え クラス役員の選挙	new class formation
406		クラズ伎員の選挙 クラブ活動	election of class committees club activities
ļ			
408		クラブ顧問	staff advisor to a club; advisor
409		グループ学習	group study; group learning
410		訓戒をする	admonish
411		訓読み	Japanese reading
412	け	契機 (大きな)	(major) impetus
413		敬語	honorific
414		けいこごと	private classes
415		経済協力開発機構	Organization for Economic Cooperation and Development
416		経済産業省	Ministry of Economy, Trade and Industry
417		経済大国	leading economic power
418		警察に届ける	notify the police
419		掲示板	bulletin board; notice board
420		傾斜配点	weighted scoring
421		芸術鑑賞	art appreciation
422		芸術フェローシップ	Arts Fellowships
423		形成的評価	formative evaluation
424		軽度な障害	slight disabilities
425		啓発	(public) enlightenment
426		下校時刻	school closing time
427		下駄箱	shoe boxes
428		欠席届	report of absence; absence note
429		元気	cheerfulness
430		研究開発学校	an experimental school
431		研究機関	research institute
432		研究協議会	study meeting
433		研究実践	field research
434		研究指定校	pilot school
435		研究授業	demonstration lesson
436		研究生	special non-degree student
437		研究費	research fund

番号	日本語	英語
438	原級留置	grade repetition
439	県教育委員会	Prefectural Board of Education
440	健康教育	health education
441	健康診断	health checkup; medical check-up; physical checkup
442	健康保険証	health insurance card
443	言語活動	language activity
444	言語障害	speech impediments
445	言語使用能力	communicative competence
446	建築科	architecture course
447	減少(18歳人口の)	shrinking (of the 18-year-old population)
448	現状	current status; the present state of affairs
449	現職教育	in-service training for teachers
450	現状と課題	current trends [situations] and issues
451	現職教員	in-service teacher
452	現職研修	in-service training for teachers
453	厳選(する)	(make) a strict selection
454	健全な育成	healthy development
455	現代仮名遣い	contemporary kana usage
456	原動力	driving force
457	県立学校	prefectural school
458 こ	更衣室	locker room
459	公印	official seal
460	公益法人	nonprofit organization; public corporation
461	公開講座	extension courses; public lectures
462	公開授業	demonstration
463	公害防止対策	anti-pollution measures
464	向学心のある	study-oriented
465	校歌斉唱	singing of a school song
466	高機能化• 高度化	sophistication and functionality
467	工業化	industrialization
468	工業科	technical course
469	工業高校	industrial high school
470	公共施設	public-sector facilities
471	公共職業安定所	Public Employment Security Office
472	公共心	public spirit; sense of public spirit
473	公共スポーツ施設	public sports facilities
474	公共文化施設	public cultural facilities
475	公欠の生徒	students who are excused from classes
476	高等学校教育課	Upper Secondary Education Department [Division]
477	考古資料,歴史資料	archaeological and historical resources
478	工作	craft-work
479	工作教室	craft construction course
480	講師	part-time teacher
481	公式	formulae
482	校章	school badge; school emblem

番号	日本語	英語
483	公正・公平	justice and fairness; equity
484	校則	school rules ; school regulations
485	校長	principal; headmaster; headmistress (女性校長)
486	校長会	principals' association
487	校長室	principal's office; headmaster's study; principal's room
488	交通安全活動	traffic safety activity
489	·····································	travel expenses
490	高度医療	advanced medical care
491	講堂	auditorium
492	高等学校教育	upper secondary education
493	高等学校卒業程度認定試験(旧大検)	Test of Upper Secondary School Graduation Certificate
494	高等学校入学者選抜	system for selecting entrants to upper secondary schools
495	合同授業	shared instruction
496	高等専門学校	technical college
497	行動及び性格の記録	behavior and personality records
498	公徳心	sense of public duty
499	高度情報通信社会	advanced information and telecommunication-oriented society
500	高度な機能	
501	校内球技大会	sophisticated functions ball games within the school
502	校内情報ネットワーク(校内LAN)	
503	校内暴力	intra-school LAN school violence
504 505		disclosure ; publication
	公布する	promulgate; proclaim
506	交付税措置	the local allocation tax
507	高文祭(全国高等学校総合文化祭)	National Culture Festival for Upper Secondary Schools
508	公文書	official document; public document; document
509	公募制 	system of open recruitment
510	<u>公民</u>	civics allocating duties; allotment of school management duties; school
511	校務分掌	job-specification
512	 交流教育	educational exchange activities
513	高齢化	age of the population
514	高齢化社会	aging society
515		register for courses
516	コース登録 五感を通じて	by using one's own five senses
517	国語審議会	
518	 国語施策	National Language Council
519	国語ルス 国語の表記	Japanese Language Policy Japanese orthography
520	国際化	Japanese orthography internationalization
520 521		
	国際開発援助	international development assistance
522	国際競争力	international competitiveness
523	国際交流基金	Japan Foundation
524	国際交流フォーラム	International Forum on Intercultural Exchange
525	国際協力事業団(ジャイカ)	Japan International Cooperation Agency (JICA)
526	国際交流会館	international exchange halls

番号	日本語	英語
527	国際交流	international exchange
528	国際文化交流懇談会	Advisory Group on International Cultural Exchange
529	国際識字年	International Literacy Year
530	国際社会	international community [society]
531	国際修復研修事業	international restoration training program
532	国際人権規約	the International Covenants on Human Rights
533	国際性	sense of being a member of the international community; global
ააა	国际注	citizenship
534	国際的視野	international perspective
535	国際的な相互依存関係	mutual international interdependence
536	国際的友好親善	international friendship and goodwill
537	国際文化交流行動計画	Action Program for International Cultural Exchange
538	国際理解教育	education for international understanding
539	告示	notification
540	国費留学生制度	Japanese Government Scholarship Program
541	国宝	national treasures
542	国民体育大会	National Athletic Festival
543	国民文化国際交流事業	National Culture Festival International Exchange Program
544	国立オリンピック記念青少年総合センター	National Olympic Memorial Youth Center
545	国立教育会館	National Education Center
546	国立教育政策研究所	National Institute for Educational Research (NIER)
547	国立国語研究所	National Institute for Japanese Language
548	国立スポーツ科学センター	Japan Institute of Sports Science
549	国立青少年教育施設	national youth education facilities
550	国立大学附属学校	schools affiliated with national universities
551	国立天文台	National Astronomical Observatory
552	国立婦人教育会館	National Women's Education Center
553	国立文化財研究所	National Research Institutes of Cultural Properties
554	国立民族学博物館	National Museum of Ethnology
555	国連大学	United Nations University
556	国連婦人の10年	United Nations Decade for Women
557	心の教育	emotional education
558	心のケア	emotional care
559	心の問題	emotional problems
560	心の病	mental disorder
561	心の豊かさ	richness of spirit; spiritual affluence
562	個人の適性	individual aptitude
563	個性化	individualization
564	個性の尊重	respect for individuality
565	個性を尊重する	respect each student's personality; recognize individual differences
566	午前中授業	no afternoon classes
567	子育て	child-raising ; child-rearing ; child care and upbringing
568	5 段階評価をする	give rankings according to the five grade evaluation system; rank
	- 121HH IM C 7 G	out of 5

番号	日本語	英語
569	5 段階評定	five rank system
570	国歌(日本国)	the national anthem
571	国旗(日本国)	the national flag
572	こつこつ勉強する	dig at; dig into
573	固定資産税	fixed asset tax
574	子供の可能性	children's potential
575	子供の良さ	children's strengths
576		individual-oriented [individually oriented; individually targeted]
5/6	個に応じた指導	teaching
577	個の確立	confirmation of identity
578	好ましくない情報	undesirable information
579	古墳	ancient tombs
580	個別学習	individual study
581	個別学習の徹底	thoroughgoing individualization of learning
582	個別(二次)試験	second round of tests given independently by each university
583	個別的な学習	individualization of learning
584	ごみ捨て場	refuse heap; rubbish dump
585	ごみ箱	garbage can; trash can; dust bin
586	今後の動向	direction in which things are moving
587	コンピュータの活用	utilization of computers
588	コンピュータの普及	dissemination of computers
589 さ	在外教育施設派遣事業	the Dispatch of Teachers to Japanese Educational Institutions
590	在外研究員制度	Overseas Overseas Research Scholars Program
590	在学証明書	school identification
592		absolute minimum
593	最小限	
	財政措置 在籍者数	financial support measures
594		registration number; enrollment
595	再入学 _{村/1}	readmission
596	採用	recruitment; employment; appointment
597	採用試験	employment test
598	採用通知	employment notice
599	採用方法	hiring method
600	裁量	discretion
601	先行き不透明な	opaque
602	作成(資料の)	the compilation (of materials)
603	作成する(指導案を)	draw up ; design (teaching plans)
604	策定する(計画を)	formulate (plans)
605	座席表 	seating plan; seating chart
606	参加型授業	participatory lessons
607	参観日	parents' observation day; parents' visiting day
608	参考書	reference book
609 し	ジェットプログラム	Japan Exchange and Teaching Programme (JET)
610	自我	one's own identity
611	資格	qualifications

番号	日本語	英語
612	資格講座	qualification courses
613		acquisition of qualifications
614	私学助成金	subsidy for private schools
615	時間外勤務	overtime work
040		school timetable; class timetable; timetable; master schedule;
616	時間割	class schedule
617	式次第	ceremony procedure
618	市教育委員会	Municipal Board of Education
619	始業式	opening ceremony
620	事業税	the enterprise tax
621	試験監督をする	invigilate; supervise; proctor; monitor
622	試験休み	examination leave
623	思索する	engage in abstract thought
624	思考力	the ability to think ; thinking ability
625	自己教育力	self-education ability
626	自己採点	self-rating; self-marking; self assessment
627	自己採点をする	mark one's own paper
628	自己実現	self-fulfillment; self-realization
629	自己点検	self-monitoring
630	自己の確立を図る	confirm one's own identity
631	自己評価	self-evaluation
632	自己抑制力	self-control
633	資質向上を図る	improve the quality of teachers
634	四捨五入をする	round off
635	自習	self study; personal study; independent study; private study self study session; independent study session; private study hour
000	<u></u>	
636	自習時間	private study period; unsupervised study session; unscheduled time for study
637	自主財源	self-procured income
638	自主・自立	autonomy and independence
639	自主性	ability to work independently on one's own; independence; self
		discipline
640	自主的・主体的に	spontaneously and independently
641	自主的な選択	autonomous choice
642	司書教諭	librarian-teacher
643	地震災害対策事業	measures to prevent earthquake damage
644	史跡めぐり	tours round historical sites
645	自然学級	mixed ability class
646	自然体験	experience of activities in a natural environment; natural living experience
647	自然に対する豊かな感受性	rich fund of sensitivity vis-à-vis the natural world
648	肢体不自由な生徒	children with physical disabilities
649	視聴覚教室	audio-visual room; AV room
650	市町村	municipalities

番号	日本語	英語
651	悉皆調査	exhaustive survey
652	実感する	clearly come to feel
653	実技	skill practice
654	実技検査	proficiency tests ; practical tests
655	実技講座	practical courses
656	実技テスト	skill test
657	しつけ	discipline
658	しつけが良い	be well-disciplined
659	しつけが悪い	be poorly-disciplined
660	実行委員会	working committee; working party
661	実際の生活体験の不足	inadequacy of real-life experiences
662	実施する	implement
663	実態	reality
664	質的改善	qualitative improvement
665	実用英語	practical English
666	実用英語技能検定	Practical English Proficiency Test
667	実力考査	academic achievement test
668	指定する	designate
669	指摘する	point out
670		perspectives ; thoughts
671	自転車置場	bicycle parking area; bicycle shed
672		supervising instructors
673	児童環境調査	the Child Environment Survey
674	指導教員	advising teachers; teaching advisors
675	指導者の確保	securing leaders
676	指導主事	teacher consultant; teaching consultant; supervisor of school
		education
677	指導・助言	guidance and advice
678	指導資料	teacher's reference materials
679	児童生徒数の減少	decrease in the number of schoolchildren
680	児童相談所	child guidance center
681	児童の権利に関する条約	Convention on the Rights of the Child
682	児童福祉	child welfare
683	指導要録	cumulative guidance record
684	指導力	teacher's leadership; teaching skills
685	自発性	individual's initiative; spontaneity
686	自分自身の座標軸	one's own identity parameters
687	自閉症	autism
688	姉妹校提携	affiliations with sister schools
689	地道な努力	slow and steady effort; persistent effort
690	事務局	secretariat
691	事務室	(school) office
692	事務職員	clerk; clerical staff; office staff; secretarial staff
693	事務処理体制	office and clerical handling procedures
694	事務長	head of the school office

番号	日本語	英語
695	使命感	sense of mission
696	 (旨を)示す	stipulate
697	 <u></u> 地元の有志	interested members of the community
698	 諮問	submission
699	 諮問機関	advisory organs
700	 視野	perspectives and horizons
701	 社会規範	social norms
702	 社会教育施設	adult education institution
703	 社会教育主事	social education supervisors
704	 社会教育全体の要	pivotal point in the whole social education structure
705	 社会教育・文化施設	social educational and cultural institutions
706	 社会経済活動	socio-economic activity
707	 社会進出する	take up a career in society
708	 社会人入試	adult entrance examination
709	 社会人の受入れ	admission of adult students
710	 社会性	feeling for the nature of society; social awareness
711	 社会全体	society as a whole
712	 社会体験	social experiences
713	 社会的自立	social independence
714	 社会の熟成化	ongoing maturing of society
715	 弱視の	sight impaired
716	 写真複写機(コピー機)	photo copying machine; Xerox
717	 就学援助義務	compulsory assistance to school attendance
718	 就学義務	compulsory school attendance
719	就学奨励事業	attendance encouragement program
720	就学率	percentage of school attendance; enrollment rate
721	 修学旅行	school excursion [journey]; trip for educational purposes
722	 修学旅行に行く	go on a school excursion
723	 秋季入学	autumn admission
724	 週休二日制	five-day working week
725	 終業式	closing ceremony
726	 修業年限	years required for graduation
727	 宗教法人法	Religious Juridical Persons Law
728	 住居手当	housing allowance
729	 修士課程	master's degree courses
730	 自由時間の増大	expansion of leisure time
731	 充実	strengthening; enhancement
732	 (~の)充実,整備	provision (of ~)
733	習熟度別学級	class formed according to the degree of advancement; stream;
	 	class formed according to student's own ability
734	習熟度別クラス編成	formation of classes according to students' individual levels of academic achievement
735	 習熟度別指導	homogeneous grouping based on students' abilities
736	 	finding employment
130	水儿和水	munig employment

番号	日本語	英語
737	就職希望者選考会	selection of applicants for employment
738	就職現況	employment picture
739	就職・採用活動	recruiting activities
740	就職試験	employment examination
741	就職指導	counseling for getting a job
742	就職する	get a job; find a position
743	就職説明会	advice on employment
744	就職申込み	application for a position
745	集団生活	group living
746	集団に準拠した評価	norm-referenced evaluation
747	重点課題	priority
748	重点的な(推進)	prioritized (promotion)
749	自由な発想	unfettered thought ; free thinking
750	柔軟性 (学校教育の)	flexibility (of the school education system)
751	住民税	residents' tax; inhabitants' tax
752	重要文化財	important cultural property
753	重要無形文化財	important intangible cultural property
754	修了認定 (学年)	completion certification
755	<u></u>	class; lesson; school
756	授業を受ける	attend a class
757	授業参観	class visits
758	授業参観休暇	time off to observe school lessons
759	授業参観をする	sit in on classes
760		class hour; period
761	授業時数	number of school hours
762	授業時数の選択幅	range of choice in the teaching hours
763	授業日数	number of school days
764	授業の質の向上	enhancement (or improvement) of the quality of courses
765	授業日	regular school day
766	授業負担	teaching load
767	授業目標	class objective
768	授業料	tuition fees; school fee; tuition
769	授業料減免措置	reduction or waiving of tuition fees
770	授業をさぼる	cut a class
771	授業をする	teach lessons; give lessons
772	塾	cram school
773	塾通い	cram school attendance
774	宿題	homework; assignment; homework assignment
775	宿題をする	do one's homework
776	宿題をだす	give homework to
777	~に熟達して	adept at ~
778	受験競争	competition in entrance examinations; examination competition
779	受験者	examinee; examination taker; test taker
780	受験生活	life of students preparing for examinations
781	受験番号	examinee's number

番号	日本語	英語
782	受験票	examination admission card; admission form for examination
783	受験料	examination fee
784	~の趣旨	essence of ~
785	主題学習	theme-oriented learning
786	主体性	independence
787	主体的な	active
788	主体的に	on one's own initiative
789	主体的判断	independent judgment
790	出勤	attendance at school
791	 出勤時間	hour for going to work; time for going to work; time you have to
		be at work
792	出勤簿に判を押す	register in the attendance book; sign the attendance book; sign the register
793	出欠の記録	attendance records
794	出校停止	suspension from school
795	出産休暇	maternity leave
796	出席	attendance; presence
797	出席者	person present; student present
798	出席すべき日数	required number of days to attend school
799	出席する	attend; be present (for)
800	出席簿	roll; roll book; attendance book; register
801	出席をとる	call the roll; note the absences; take attendance; take the register
802	出張する	make a business trip; make an official trip; go on a business trip
803	主任	coordinating and advising teachers; head teachers
804	寿命	life expectancy
805	巡回指導事業	traveling guidance programs
806	巡回プログラム	traveling programs
807	巡回補導	patrols to watch for children engaged in dangerous or illegal behavior
808	遵法精神	a sense of obedience to the rule of law
809	生涯学習	lifelong learning; lifetime study
810	生涯学習社会	lifelong learning society
811	生涯学習審議会	Lifelong Learning Council
812	生涯学習センター	lifelong learning center
813	生涯教育	lifelong education
814	生涯スポーツ	sports-for-all
815	障害のある子供	children with disabilities
816	奨学金をうける	be supported by a scholarship; be on a scholarship; be supported by a grant; receive a grant
817	奨学生	student on scholarship; scholarship student; grant recipient
818	小学校	elementary school; primary school; grade school
819	商業科	commerce course; business course
820	商業高校	commercial high school
821	昇降口	students' entrance
822	詳細な学習	detailed study
823	少子化	fewer children per family; decline in the number of children

番号	日本語	英語
824	少子高齢化	aging society with fewer children
825	上質紙	fine quality paper
826	試用する	use on an experimental basis
827	 情操	emotional spirit ; cultural appreciation
828	情緒障害の	emotionally disturbed
829	小テスト	quiz; short test
830	少人数教育 [指導]	small-group teaching [instruction]
831	少年自然の家	National Children's Center
832	少年スポーツ教室	sports class for young people
833	情報化社会	information-oriented society
834	情報活用能力 [情報リテラシー]	information literacy
835	情報関連科目	information-related subjects
836	情報技術科	the information technology course
837	情報基礎	basic information
838	情報教育	information-related education
839	情報検索	information retrieval
840	情報処理科	information processing course
841	情報処理技術者	information processing technicians
842	情報処理教育	information processing education
843	情報通信ネットワーク	information and communication network
844	情報の共有・交流	shared use and exchange of information
845	情報の豊富さ	abundance of information
846	情報モラル	information morality
847	情報を指導の場面に生かす	make active use of information at the point of instruction
848	情報を収集する	assemble information
849	情報を発信する	generate [transmit] information
850	常用漢字表	Table of Chinese Characters in Common Use
851	勝利至上主義(的考え方)	doctrine that victory is everything
852	省令	ministerial ordinances
853	小論文テスト	preliminary essay for admission to colleges and universities
854	所管	jurisdiction
855	食育	food education
856	職員会議	staff meeting; faculty meeting
857	職員室	teachers' room; staff room; faculty room
858	職員出勤簿	staff attendance book; attendance record of teachers; staff register
859	職業科	vocational course
860	職業観	feeling for the variety of occupations; a view of occupations
861	職業教育	vocational education
862	職業指導	vocational guidance
863	職場体験	experiences in the workplace
864	職業適性検査 	vocational aptitude test
865	職能団体	teachers' professional organization
866	女性の社会進出	movement of women into society
867		calligraphy room
868	初等中等教育	elementary and secondary education

番号	日本語	英語
869	所得税	income tax
870	初任者	beginning teachers; newly appointed teachers
871	初任者研修事業	induction training [courses] for beginning teachers
872	処分(を行う)	(impose) punishment
873	書類審査	screening by school records
874		selection based on student records; selection with reference to
		school documents
875	序列意識	the perception of ranking
876	シラバス	syllabus(es)
877	調べ学習	investigative learning
878	自立心	autonomous spirit; sense of autonomy; spirit of independence
879	私立専修学校	private special training college
880	自立の遅れ	late onset of independence
881	辞令	certificate of appointment; official notification of appointment
882	事例研究	case studies
883	人格形成	character formation
884	進学指導	counseling on the choice of college (or high school)
885	進学適性検査	Scholastic Aptitude Test (SAT)
886	進学率	percentage of students proceeding to higher education
887	審議する	deliberate on
888	進級	grade promotion
889	進級規定	regulations for moving up a grade; regulations for promotion to
		the next grade
890	人権教育	human rights education
891	人件費	personnel cost
892	人権擁護	protection of human rights
893	人権擁護機関	human rights organization
894	人材(人的資源)	human resources
895	人材育成 	human resource development
896	 	personnel management
897	心身症の	psychosomatic
898	心身ともに調和のとれた	in a state of harmony on a physical and mental or spiritual level
899	身体障害者	people with disabilities
900	身体測定	physical measurements
901	診断書	medical certificate
902	診断的評価	diagnostic evaluation
903	真の学び舎	true learning environment
904	心肺蘇生	cardiopulmonary resuscitation
905	新文化財保護政策	New Cultural Property Protection Measures
906	信頼感	sense of confidence
907	進路	career paths; future course
908	進路指導	counseling on one's future course; career guidance
909	進路説明会	guidance for future courses
910	進路選択	career choices
911	進路選択説明会	explanation of the curriculum for next year
912	進路のガイダンス	career guidance; career advice

番号		日本語	英語
913		進路変更	career-path change
914	す		fishery course
915		推進する	promote
916			recommendation
917		推薦入学	admission based on recommendation; recommendation system
917		性烏八子	for entry; enrollment by recommendation
918		推薦入試	examination for selected candidates; examination for candidates
			recommended by senior high school principals
919		推論する	make deduction
920		優れた人間性	excellent sense of humanity
921		優れた若手研究者の確保	recruitment of able researchers
922		スポーツ医学	sports medicine
923		スポーツ活動	sporting activity
924		スポーツ振興基金	Sports Promotion Fund
925		成果	achievement
926		生活科	life environmental studies
927		生活実態調査	survey of actual life situation
928		生活実態調査	survey of actual life situation
929		生活指導	life guidance
930		生活習慣	daily living habits
931		生活体験	experience of activities in everyday life; daily life experience
932		生活保護をうける	live on welfare
933		正義感	sense of justice
934		青少年教育施設	youth education facility
935		青少年非行	juvenile delinquency
936		青少年保護条例	Juvenile Protection ordinance
937		精神力	spiritual stamina
938		税制上の優遇措置	favorable taxation measures
939		成績一覧表	list of academic records
940		成績締切り	deadline for examination results
941		成績順	order of results
942		成績提出締切り	deadline for examination results; date when the examination results are due
943		成績評価基準	assessment of academic achievement
944		成績評定法	system of grading
945		精選(する)	(make) a careful selection
946		清掃活動	litter cleanup activities
947		成長の過程にある	in a stage of growth
948		制定	enactment
949		生徒会	student council
950		生徒会実行委員会	executive student council committee meeting
951		生徒会長	president; head boy [girl]
952		生徒会費	student council dues
953		生徒会役員選挙	election of the student council
954		精読	intensive reading
955			students guidance

番号		日本語	英語
956		生徒指導委員会	student orientation committee meeting
957		生徒指導室	students guidance room
958		生徒指導の先生	teacher in charge of discipline
959		生徒証	student's ID card; student identity card; student identification card
960		生徒総会	general assembly of the student council; general meeting of the student council; student council assembly
961	•••••		student handbook; student diary
962		生徒名簿	student directory
963	•••••	青年学級	youth classes
964		青年日本研修	Japan Study Tour Program for Youth
965		性の逸脱行為	sexually deviant behavior
966		政府開発援助大綱	Official Development Assistant Charter
967		政府間国際機関	multilateral organization
968		政府出資金	government endowment
969		生物準備室	biology teacher's room; biology storage room
970		正門	main gate
971		誓約書	written oath
972		政令指定都市	the designated city
973		セーラー服	middy blouse; naval style uniform (for girls)
974	•••••	世界遺産条約	World Heritage Convention
975	•••••	世界青少年交流協会(財)	World Youth Visit Exchange Association
976		世界知的所有権機関	World Intellectual Property Organization (WIPO)
977	•••••	責任感	sense of responsibility
978	•••••	責任の自覚	awareness of one's responsibility
979		セクハラ(性的嫌がらせ)	sexual harassment
980	•••••	施行規則	enforcement regulations
981	•••••	~に接する	make contact with ~
982		絶対評価	absolute evaluation
983		設置団体	establishing body
984		節度ある行動	moderation in actions
985		説明会	briefing
986		世論調査	opinion survey
987		全英連	National Federation of the Prefectural English Teachers' Organization
988		選挙管理委員会	election committee; electoral managing and steering committee
989		全校集会	school assembly
990		全国高等学校総合文化祭	National Culture Festival for Upper Secondary Schools
991		全国的実施	nationwide implementation
992		全国模試	nationwide mock exam
993		専修学校	special training colleges; special training schools
994		染色	dyeing one's hair; hair dye; dyeing
995		全人格	total personality
996		選択科目(教科)	elective [subject]; optional subject
997		選択必修制	compulsory elective subject system

番号	日本語	英語
998	先達	forbear
999	全日制	full-time course; regular course
1000	~専任の教員	teachers exclusively engaged in ~
1001	選抜試験	screening test
1002	選抜方法の多様化	diversifying selection method
1003	専門学校	professional training colleges
1004	専門教育	specialized education
1005		specialized upper secondary schools
1006	専門誌	specialized journals
1007	 そ 創意工夫	originality and ingenuity; creativity and originality
1008	総括的評価	overall evaluation
1009	造詣が深い	familiar; have a great knowledge; well versed
1010	壮行会をする	hold a pep rally; give a send-off party (for)
1011	総合学科	integrated course; comprehensive course
1012	総合所見	overall assessment
1013	総合制高校	comprehensive upper secondary school
1014	総合的・横断的な特色	comprehensive and cross-curricular characteristics
1015	総合的な学習の時間	periods for integrated study; comprehensive school hours
1016	総合的な検討	comprehensive deliberations
1017	総合理科	integrated science
1018	相互履修	cross-studying
1019	創作活動	creative activities
1020	蔵書	book collection
1021	~ の総称	collective term for ~
1022		creativity; ingenuity
1023	相続税	inheritance tax
1024	相対評価	relative evaluation
1025		note to excuse a student from school
1026	早朝練習	early morning exercise
1027	 総務省	the Ministry of Internal Affairs and Communications
1028	(状況)に即して	in conformity with (the circumstances)
1029	組織的・計画的に	in an organized and planned fashion [way]
1030	卒業記念アルバム	(school) yearbook
1031		graduation ceremony; commencement graduation exercises
1032	 卒業式予行	rehearsal for the graduation ceremony
1033		graduation examination
1034	卒業証書	diploma; certificate of graduation
1035	卒業証書授与	presentation of a diploma
1036		certificate of graduation
1037	卒業する	graduate; leave; finish the course of
1038	 卒業生	graduate; alumni ; alumnus (男); alumna (女)
1039	 	valedictorian; representative of the graduates
1040		credits required for graduation
1041	卒業認定会議	staff meeting for approving graduation
1042	卒業見込証明書	school identification; certificate of expected graduation

sports gathering; athletic pers from school; dismissal from aduate course iculum
pers from school; dismissal from
from school; dismissal from
from school; dismissal from
aduate course
aduate course
aduate course
sion courses at universities
before graduation
ollege going rate; rate of
Jniversities
al from school
Admissions
ance Examinations (NCUEE)
]
orporal punishment; inflict
od
or student council
S
divergence; diversification
,

番号	日本語	英語
1084	単位修得	acquisition of credits
1085	単位制高等学校	credit-based upper secondary schools
1086	 —————————————————————————————————————	credit-based system
1087	 	accreditation; approving credits
1088	 単位不認定	keeping a student back a year; retention
1089	 単位を落とす	fail to get credits (for)
1090	 単位を取得する	get credits (for); earn credits; acquire credits
1091	 段階的導入	phased introduction
1092	 段階的に	in stages
1093	 段階的実施	phased implementation
1094	 探求活動	exploratory activities
1095	 探求的な学習	discovery-oriented learning
1096	 短縮授業	shorter classes; shorter school periods
1097	 男女共学	co-education; co-ed
4000		transferring employees for long periods to districts far removed
1098	単身赴任	from their families
1099		families where the father is transferred away on business for a
		long period
1100	 単体として	as stand-alone units
1101	 断定的な評価	dogmatic evaluations
1102	 単なる知識として	as abstract knowledge; as just a piece of knowledge
1103	 弹力化	flexibility
1104	 談話室	lounge; conversation room
	 地域教育活性化センター	Community Education Activation Centers
1106	 地域教育連絡協議会(地教連)	Community Education Liaison Council
1107	 地域ぐるみ教育	education with the cooperation of the whole community
1108	 地域ぐるみの活動	community-wide activities
1109	 地域研究	area study
1110	 地域社会	communities
1111	 地域社会の在り方	what form our local communities should take
1112	 地域振興	regional revitalization
1113	 地域の実態	realities of each community
1114	 地域の歴史探訪	local history explorations
1115	 地縁的な活動	community-based activities
1116	 地価税	land price tax
1117	 地球温暖化	global warming
1118	 畜産科	livestock breeding course
1119	 遅刻	lateness; being late for classes; tardiness
1120	 遅刻者	late comer
1121	 遅刻する	be late for school; come late to school
1122	 遅刻届	late slip; late note; report for being late
1123	 遅刻日数	number of days of being late
1124	 知識理解	factual knowledge and understanding
1125	知識を一方的に教え込むこと	the one-way inculcation of knowledge
1126	 知識を教え込むことに偏りがち	prevailing tendency of simply cramming knowledge into students
1 120	とまる らまどんり りゅうに 重ってり	heads

番号	日本語	英語
1127	知的共有財産	common intellectual property
1128	知的好奇心	intellectual curiosity
1129	知的所有権制度	legislation system of intellectual property rights
1130	知的創造力	intellectual creativity
1131	知・徳・体	knowledge, morals, physical health
1132	地方拠点都市文化推進事業	knowledge, morals, physical health Programs for the Promotion of Culture in Local Areas
1133	地方交付税	local allocation tax
1134	着任式	introduction of new staff
1135	中央教育審議会	Central Council for Education
1136		lower secondary school
1137	中学校卒業程度認定試験	Test of Lower Secondary School Graduation Certificate
1138	中間考査(試験)	midterm examination
1139	中間考査時間割発表	announcement of the schedule for the midterm examinations
1140	中堅教員	mid-career teachers
1141	中高一貫教育(制度)	unified lower-upper secondary school system
1142	中高一貫教育	consistency in education from middle school through high school
1143	中高教育の連携	ties between lower and upper secondary schools
1144	中国帰国孤児子女教育	education for children of returnees from extended stays in China
1145	中途退学者	dropouts
1146	中立性 (教育の)	the neutrality (of education)
1147	懲戒する	reprimand; punish
1148	超過勤務	overtime
1149	長期欠席	long absence; extended absence
1150	聴講生	audit students
		confidential report (which grades students according to a 10-
1151	調査書(内申書)	point or 5-point system); evaluation report; reference; school
		report; report on one's school record
1152	長寿社会	long-lived society
	<u> </u>	
1153	調理室	cooking room
1154	朝礼	morning assembly
1155	著作権	copyright
1156	著作権権利情報集中機構	Japan Copyright Information Service Center (J-CIS)
1157	著作権情報センター(社)	Copyright Research and information Center (CRIC)
1158	著作権審議会	Copyright Council
1159	地理歴史	geography and history
}	追試験をうける	make up an examination; retake an exam; resit an exam
1161	通学区域	school zoning ; school district
1162	通学時間	commuting time
1163	通学範囲	reasonable commuting distance from students' homes
1164	通級による指導	special support services in resource rooms
1165	通勤手当	commuting allowance
1166	通信教育	correspondence education
1167	通信制	correspondence course

番号		日本語	英語
1168		通信制高校	correspondence upper secondary school
1169		通達(通知)	notice
1170		通知簿	school report; report card; grade report
1171		月 2 回の	semimonthly
1172		創る喜び	joy of creation
1173		詰め込む	cram
1174	て	ティーム・ティーチング	team teaching
1175			team teach; do team teaching,; coteach
1176			admittance capacity
1177		停学処分	suspension
1178		定期券	season ticket; commuter's pass; train pass; bus pass
1179		提言	recommendation ; suggestion
1180		提言する	advocate
1181			part-time course
1182		定時制高校	part-time upper secondary school
1183		定年	retirement [retiring] age
1184		低年龄化	the lowering of the age
1185		適応指導教室	specially designated guidance classroom
1186		適性・資質	aptitude
1187		テストを採点する	score a test; mark a test
1188		徹底的な(指導)	in-depth (guidance)
1189		手に負えない生徒	unruly pupil [student]
1190		テレビゲームへの没頭	absorption in TV games
1191		電気科	electrical engineering course
1192		点呼	head count; roll call
1193		転校	school transfer
1194		転校する	transfer; change to
1195		転校生	transfer student; transfer
1196		点呼をとる	take a head count; call the roll
1197		電子科	electronics course
1198		伝承者の育成	training of successors
1199		天体観測	observation of the heavens
1200		伝統的建造物群保存地区	preservation districts for groups of historic buildings
1201		転入考査	admission test for transferring students; transfer admission test
1202		天然記念物	natural monuments
1203		~を展望した	with a view to ~; in the perspective of ~
1204	•	答案を交換して採点する	exchange papers and mark them
1205		統計情報	statistical information
1206		統合・再編	redefinition and merging
1207		登校する	attend school; go to school
1208		同質志向	homogeneity-oriented attitude
1209		同質にとらわれる社会	society bound by homogeneity
1210		答申	recommendations

番号	日本語	英語
1211	答申する	submit (a report)
1212	同窓会	alumni association; class reunion
1213	同窓会名簿	alumni directory
1214	同窓生	school fellow; school mate; school friend
1215	到達度評価	evaluation for achievement
1216	道徳教育	moral education
1217	東南アジア諸国連合	Association of South-East Asian Nations (ASEAN)
1218	導入	introduction; initiation
1219	同和教育	dowa education
1220	読書会	book-reading circle ; reading party
1221	読書感想文	book report; essay on a book
1222	特色ある学科	innovation subjects
1223	特色ある学校施設	school facilities with distinctive characteristics
1224	特色ある学校	school with distinctive features
1225	読書指導	guidance on how and what to read
1226	読書週間	book week
1227	特性	characteristics
1228	特定寄附金制度	designated donation system
1229	特定公益法人	special public interest corporation
1230	特定フロンガス排出	emissions of specific chlorofluorocarbons (CFCs)
1231	特別活動	special activities
1232	特別活動の記録	records of special activities
1233	特別教室	special room; special purpose classroom; special classroom
1234	特別支援学級	special support classes
1235	特別支援学校	special support education schools
1236	特別支援教育	special support education
1237	特別選抜	special selection methods
1238	特別枠	special quota
1239	都市化	urbanization
1240	図書委員	library assistant; library helper
1241 1242	図書館	school library
1242	図書資料	reading materials
1243	飛び入学	early university entrance
1244	土木工芸科	civil engineering course
1245	取組を進めること	furtherance of the measures
1246	(~に)取り組む	get to grips with ~
1247 <i>た</i>	よ 内外学生センター(財)	Center for Domestic and Foreign Students
1248	内閣告示および訓令	cabinet notifications and directives
1249	内閣総理大臣の私的懇談会	private advisory organ to the Prime Minister
1250	内科検診	medical check-up by a general physician
1251	内容語	content word
1252	仲間	peer ; playmate
1253	夏服	summer uniform

番号		日本語	英語
1254		難聴の	hard of hearing
1255	に	日常生活圏	sphere of everyday life
1256		日常のありふれた活動	commonplace activity
1257	•••••	日系人在留者	ethnic Japanese immigrants
1258		日射病	sunstroke
1259		日直(日番)	class helper of the day; student on duty
1260		日本育英会(現日本学生支援機構)	Japan Scholarship Foundation
1261		日本英語検定協会	Society for Testing English Proficiency (STEP)
1262		日本学術振興会	Japan Society for the Promotion of Science
1263		日本学生支援機構(旧日本育英会)	Japan Student Services Organization (JASSO)
1264		日本芸術院	Japan Art Academy
1265		日本工業規格	Japan Industrial Standards (JIS)
1266		日本語教育振興協会(財)	Association for Promotion of Japanese Language Education
1267		日本語教育能力検定試験	Japanese Language Teaching Competency Test
1268		日本国憲法	Japanese Constitution; Constitution of Japan
1269		日本語能力試験	Japanese Language Proficiency Test
1270		日本人会	Japanese residents association
1271		日本青年奉仕協会(私)	Japan Youth Volunteers Association (JYVA)
1272		日本体育協会(財)	Japan Sports Association (JASA)
1273		日本に在留している外国人の子供	foreign children resident in Japan
1274		日本PTA全国協議会	National Congress of Parents and Teachers Associations of Japan
1275		日本レクリエーション協会	National Recreation Association of Japan
1276		入学	admission into a school; entrance into a school
1277		入学願書	application for admission; application form
1278		入学願書を提出する	send in a written application
1279		入学許可	entrance approval
1280		入学金	admission fee; entrance fee; confirmation fee
1281		入学式	entrance ceremony
1282		入学試験	entrance examination
1283		入学試験場準備	preparation for the (high school) entrance examination
1284		入学者選抜	systems of selecting entrants; the selection of entrants; selection for entry
1285		入学者選抜方法	admission selection methods
1286		入学する	enter a school
1287		入学生	entrants
1288		入学選考	entrant selection
1289		入学選抜学力検査	high school entrance examination
1290		入学を志願する	apply for admission
1291		入試科目	subject for entrance examination
1292		入試説明会	orientation for entrance examinations; explanation of examinations
1293		乳幼児	babies and toddlers; infants
1294		尿検査	urine analysis; urinalysis; urine test
1295		人間関係の希薄化	weakening of human relations
1296		人間形成	character formation; formation of human beings; formation and growth as human beings; nurturing human beings

番号		日本語	英語
1297		人間国宝	living national treasure
1298		人間としての在り方	what human life calls for
1299		任免	appointment and dismissal
1300	ね	熱中症	heat attack; heat exhaustion
1301		年次休暇(年休)	annual paid holiday
1302		年龄制限	age restriction
1303	6	農業科	agriculture course
1304			agricultural high school
1305		農業体験実習	hands-on agricultural study
1306		農作業体験	farming activities
1307		能力・適正	abilities and aptitudes
1308		能力の低いクラス	slow track; slow learners' class; remedial class
1309		能力別クラス編成	tracking; tracking system; ability grouping; streaming
1310	Ι±	場合によって	depending on the circumstances
1311	5	<u>廃校</u>	school closures
1312		<u>元元</u> 配置	teaching staff deployment
1313		<u> ~ に配慮して</u>	in consideration of ~
1314		はぐくむ	imbue
1315			
		光達段階	excavation surveys
1316 1317		発見する喜び	development stage; stage of development joy of discovery
1318		<u> </u>	
			sweeping; drastic; fundamental
1319 1320		場と機会(活動の)	venues and chances (of activities)
		幅広い観点から	from a very wide perspective
1321		バランスのとれた役割	balanced apportionment of roles
1322		反省文	statement of regret
1323		判断力	ability to judge
1324		半日年休をとる	have half the day off; take a half day off
1325			room mother; class mother; homeroom mother
1326		光ファイバー	optical fiber
1327		非行 	delinquency
1328		美術	fine arts
1329		美術科 ************************************	art course
1330		美術教室	art room
1331		美術工芸品 ************************************	fine and applied arts
1332		非常勤講師	part-time teacher
1333		非常口	emergency exit
1334		非常持出書類	documents taken out in an emergency
1335		筆記試験	written test
1336		必修科目(教科)	compulsory subject; required subject; obligatory subject
1337		必要経費	necessary funding
1338		人作り	human-resource development
1339		一つのものさし	single criterion

番号		日本語	英語
1340		一人親家庭	single-parent families
1341		被服教室	dressmaking room
1342		肥満	increased obesity
1343		評価尺度	assessment criteria
1344		病気療養児	hospitalized children
1345	•••••	表現活動	expressive activities; oral-expression activities
1346	•••••	表現力	ability to express oneself
1347	•••••		health impaired
1348		標準偏差	standard deviation
1349			have an awards ceremony
1350		評定	rating; valuation; evaluation
	•••••		average of evaluations given for subjects taken by a student;
1351		評定平均值	G.P.A. (Grade Point Average)
1352		敏捷(しょう)性	agility
1353	バ	不安感	sense of unease
1354	•••••	風紀委員	student in charge of discipline
1355	••••••	不易	immutability
1356		部活動	club activities
1357		普及させる	disseminate; familiarize; popularize
1358		復学	return
1359		復学する	be re-enrolled
1360		副教材	supplementary teaching materials
1361		復元能力	self-restorative capacity
1362		復習テストをする	give a test as a review (of the last lesson)
1363		復習をする	review (one's lesson); go over (one's lesson); go through (one's lesson)
1364		副主任	vice-director of a department; vice head of a department
1365		~の複数化	increase in the number of ~
1366	•••••	服装規定	dress code
1367	•••••	服務規律	discipline
1368		部室	club house
1369	•••••	部主任	head of a department
1370	•••••	附属(付属)学校	school attached to (a university)
1371	••••••	附属(付属)高校	attached high school
1372	••••••	舞台芸術	performing arts
1373	•••••	負担(子供の)	(children's) workload
1374	•••••	部長	chairman; chairperson
1375	••••••	普通科	general course
1376	•••••	普通科高等学校	general upper secondary school
1377	•••••	普通教室	classroom; ordinary classroom
1378	•••••	普通教育	ordinary education; general education
1379			revival
1380	•••••	物質的な豊かさ	material affluence
1381			physics laboratory; physics lab
1382	••••••		physics teacher's room; physics storage room

番号	日本語	英語
1383	不適応(学校への)	maladjustment [mal-adaptation] (to school)
1384	武道	traditional martial arts
1385		refusal to attend school; reluctant to attend school; school refusal
1386	不登校の生徒	student who refuses to go to school
1387	不動産	real estate
1388	冬服	winter uniform
1389	扶養手当	family allowance
1390	プライバシーの保護	protection of privacy
1391	文化遺産	cultural heritage
1392	文化委員	student in charge of cultural events
1393	文化行事	arts performance
1394	文化勲章	Order of Culture
1395	文化系	humanities course; liberal arts course
1396	文化祭	cultural festival; fair festival; school fair; fair
1397	文化財建造物	important architectural monuments and buildings
1398	文化財保護法	Law for the Protection of Cultural Properties
1399	文化施策	cultural policies
1400	文化庁	Agency for Cultural Affairs
1401	文化庁長官	Commissioner for Cultural Affairs
1402	文化発信社会	cultural communicating society
1403	文教行政	educational administration
1404	文教地区	school zone
1405	文語	literary language
1406	分校(校舎)	branch school; school annex
1407	分数	fraction
1408	分離分割方式	separating and dividing pattern
1409 ^	▼ 平常点をつける	rate a student's class performance
1410	僻地(へきち)手当	isolated area allowance
1411	変更の認証事務	authentication of amendments
1412	偏差值	standard score ; deviation value; T-score
1413		boy's toilet; girl's toilet; washroom; restroom
1414	編成する(カリキュラムを)	configure (curricula)
1415	編入学	transfer admission
1416 la		nursery facility; nursery institution; day nursery; day care centers
1417	防火扉	fireproof shutter
1418	冒険広場	adventure playground
1419	宝庫	treasure house
1420	防災活動	disaster prevention activity
1421	防災訓練	fire drill; emergency drill
1422	奉仕活動 	volunteer activity
	法人税	corporation tax
1424	放送室	school broadcasting room

番号	日本語	英語
1425	放送大学	University of the Air
1426	放置自転車	abandoned bicycle
1427	放任する	leave children too much to themselves
1428	 法務省	Ministry of Justice
1429	訪問教育	education through home visits; the visit and teach program
1430	暴力をふるう	use force (on someone); resort to violence
1431	法令	legislation
1432	法令改正	legislative amendments
1433	ボーイスカウト日本連盟	Scout Association of Japan
1434	ホームルーム役員選挙	election of class representatives
1435	補完する	supplement
1436		fund raising
1437	補欠選手	substitute player
1438	保健委員	student in charge of health problems; health-care committee
1439		nurse's office; sick room; sick bay; infirmary
1440	保健所	health center
1441	保健体育審議会	
1442	保健だより	Discussion Group on Sports Promotion health bulletin
1443		
1444		parents; guardian
	保護者会	parent-teacher conferences
1445	星空観察	stellar observation
1446	補習授業校	part-time Japanese schools
1447	補習授業をする	give make-up lessons; provide tutoring classes; conduct tutoring classes
1448	補助教材	ancillary material
1449	補正予算	the supplementary budget
1450	ボランティア教育	volunteer education
1451	ボランティア精神	willingness to participate in voluntary activities
1452	本館	main building
1453 =		buried cultural properties
1454	埋蔵文化財センター	Buried Cultural Property Investigation Center
1455	街づくり	local amenity creation
1456	丸暗記	rote memorization
1457	マルチメディア小委員会	Subcommittee on Multimedia
1458	×テスト	true or false test
1459	満足度	satisfactory rate
	み 身近なところ	immediate surroundings
1461	自ら学ぶ意欲	willingness to learn independently
1462	見直し	reevaluation
1463		identification card
1464	 魅力ある教育用素材	fascinating materials with potential for educational use
1465	民間教育事業者	private educational organizations
1466	民間芸術等振興費補助金	grants for arts organization
1467	民間による支援	private sector support
1468	民俗芸能	folk entertainment
1700		TOIR OHOLUHHICH

番号		日本語	英語
1469		民俗文化財	folk-cultural property
1470	ţ)	無学年制	non-grade system
1471	•••••	昔遊び教室	course featuring traditional games
1472	•••••	無償配布	free distribution
1473	•••••	無断欠席	truancy; absence without permission; absence without leave
1474		無断遅刻	unexcused lateness; unexcused tardiness
1475	め	明記する	stipulate; specify
1476		名簿	list of names; attendance sheet
1477		<u> </u>	
·····			cheerful and open disposition
1478		目指すもの	what is envisaged
1479		メディア教育開発センター	National Institute of Multimedia Education
1480		目安	guidelines
1481		免許外教科担任	teachers without appropriate subject qualifications
1482		面接	interview(s)
1483	も	盲学校	schools for the blind
1484		網羅的な学習	comprehensive study
		盲・聾・養護学校(19年4月	schools for the blind, the deaf and those with other disabilities ;
1485		1 日より「特別支援学校」)	special schools for the visually disabled, the hearing impaired
4.400			and the otherwise disabled special support education schools
1486		模擬試験	preliminary entrance examination for admission to colleges and universities
1487		目標に準拠した評価	criterion-referenced evaluation
1488		~ に基づいて	on the basis of ~
1489		モラルの低下	lowering of moral standards
1490		問題意識	problem awareness
1491		問題解決学習	problem-solving approach to learning; problem solving method
1492		問題解決能力	problem-solving ability
1493		問題行動	problem behavior
1494		文部科学省	Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT)
1495		文部科学省検定教科書	government authorized textbook; textbook authorized [approved]
			by the Ministry of Education
1496		文部科学省認定技能審査	proficiency tests approved by the Ministry of Education
1497	ゃ	野外活動	outdoor activities
1498		夜間部	evening courses
1499		薬物乱用	drug abuse
1500	ゅ	~ を有機的に関連付けて学習する	study in a way that creates organic links between ~; study holistically
1501		有給休暇(年休)	paid holiday; paid leave; paid vacation; day-off with pay
1502		有給休暇(年休)をとる(一週間)	have (a week) off with pay
1503		融合	fusion
1504	•••••	優秀な人材	first-class personnel
1505	•••••	郵政省	the Ministry of Posts and Telecommunications
1506		豊かな科学的素養	rich grounding in scientific perception
1507	•••••	豊かな心	richness of spirit
1508	•••••	豊かな人間性	rich sense of humanity; richness of spirit
1509	•••••	ゆとり	room to grow; relaxation; room for growth
1510		「ゆとり」の確保	securing "room to grow"
1010		ザーン」の唯体	securing 100m to grow

番号		日本語	英語
1511		ゆとりの時間	free hours used at each school's discretion
1512	ょ	養護学校	school for the otherwise disabled
1513		養護教諭	school nurse; nurse teacher
1514		幼児教育	pre-school education; nursery education
1515		洋上研修	training cruises
1516		養成事業	training programs
1517		幼稚園	kindergarten
1518		幼稚部	kindergarten division
1519		要覧	manual
1520		よく遊ぶ友人	habitual playmates
1521		予習をする	prepare lessons
1522			preparatory school; tutorial college; prep; private cram school to
			prepare for the entrance examinations
1523		余裕教室	spare classrooms
1524		余裕教室活用指針	Surplus Classroom Utilization Guidelines
1525		拠り所	reference points
1526		40人学級	40-pupils-per-class system
1527		来客下駄箱	guests' shoe boxes
1528		落第する	flunk a grade; fail
1529		ラジオ体操をする	do radio drill
1530	IJ	理科離れ	drift away from science
1531		理事会	boards of regents
1532		履修科目	subject to be studied
1533		履修の	curricular
1534		理数コース	science and mathematic course
1535		離任式	farewell ceremony for transferring staff
1536		留意点	special care
1537		留学の手引き	Guide to Study Abroad
1538		留学生の受け入れ	admission of foreign students (or students from abroad)
1539		流行	flow
1540		療養休暇	sick leave
1541		履歴書	personal record; personal history
1542		林業科	forestry course
1543		臨時教育審議会	National Council on Educational Reform
1544		倫理観	ethical view
1545	れ	例外措置	exceptional measure
1546		連携	coordination; liaison
1547		連携及び協力	cooperation and coordination
1548		連続方式	consecutive pattern
1549		連帯感	feeling of togetherness
1550		連絡協議会	liaison conference
1551	ろ	廊下	corridor
1552		聾学校	schools for the deaf

番号		日本語	英語
1553		老人ホーム	homes for the aged; nursing home; senior citizens' home
1554		労働基準法	Labor Standards Law
1555		6 年制中等学校	six-year secondary school
1556	わ	和紙	Japanese paper
1557			rough paper; coarse paper